L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.
JEUDI, 31 MAI 1894.

## CHEMIMS DE FER.

### ILLINOIS CENTRAL R.R

Service en vigueur depuis le DIMANCHE, 31 décembre 1893.

A partir de et après la sus-dite date les trains passagers de l'Illinois Central Railroad arriveront et partiront comme suit:

DEPARTS.

| | | |
|---|---|---|
| 26 Malle locale et Express | 7:00 a. m. |
| 4 Chicago Limited | 11:30 a. m. |
| 2 Malle Rapide | 6:00 p. m |
| 34 Exc. dimanche | 7:45 a. m. |

ARRIVEES.

| | |
|---|---|
| 25 Malle locale et Express | 8 50 p. m. |
| 3 Nouvelle Orléans Limited | 7:20 p. m. |
| 1 Malle Rapide | 8:30 a. m. |
| 33 Exc. dimanche | 8:25 p. m. |

Nos 25 et 26 feront le trajet entre Jackson, ...sa et la Nlle-Orléans seulement. No 4 train ...tibule solide à Chicago. No 2 aura un char ...rtoir direct jusqu'à St-Louis et Chicago; aussi ...char à fauteuils se renversant jusqu'à Chicago.

J. W. COLEMAN, A. G. P. A.
...M. DUNN, Sur. Division de la Louisiane.
1er mars—

### YAZOO AND Mississsippi Valley R. R. Co.

...ures d'arrivées et de départs le 31 décembre 1893.

...s trains de l'Illinois Central partiront de la Station des Passagers, coin avenue Howard et rue Remparts.

| | Départs. | Arrivées. |
|---|---|---|
| ...nsas City et Memphis ...rain rapide | 4:45 p. m. | 9:00 a. m. |
| ...ksburg & Natchez | 8:10 a. m. | 6:15 p. m. |
| ...Rouge Accom'n.. | 3:30 p. m. | 10:00 a. m. |

...seule ligne ayant des trains solides entre Nouvelle Orléans, Memphis et Vicksburg, ...des Chars Dortoirs Modernes Pullman ...let à Memphis et Kansas City.

La route directe et favorite pour Kansas City, ...aha, Denver et tous les endroits de l'ouest.

La ligne la plus courte pour Hot Springs et ...parties de l'Arkansas et du Nord de la Louisiane.

Billets d'agréments, passes, taux de partis et ...ursion du de semaine.

Les billets pour excursion d'été en vente dans ...saison.

Le Bureau des Billets, coin des rues Canal et ...mune.

A. H. HANSON, Gen. Pass. Agt.
J. W. COLEMAN, Asst. Gen. Pass. Agt.
30 juil—

### SOUTHERN PACIFIC CO.

Dépôt à la tête de la rue Esplanade (Morgan Ferry Landing).

| | |
|---|---|
| Départ de la N-Orléans tous les jours. | Arrivée à la N-Orléans tous les jours. |
| San Antonio Express... 5.20 p m | California Express........10:55pm |
| Sunrise Ex-press...... 9:10 a m | San Antonio Express.. 7:05 p m |

Pullman Buffet Sleepers sans changement de Nlle Orléans à San Francisco, laissant la Nlle Orléans tous les jours à 9:10 A. M., et la Nlle-Orléans à Denver laissant à 5:20 P. M.

Pullman Buffet Sleepers sans changement de Nouvelle-Orléans à Galveston et de la Nlle-Orléans à San Antonio sur les trains partant de Nouvelle Orléans à 5:20 P. M.

Pullman Buffet Sleepers entre la Nouvelle-Orléans et la ville de Mexico et la Nlle-Orléans ...Durango, Mex., avec un seul changement, sur ...trains laissant la Nlle-Orléans à 9:10 A. M. ...Connexions à Houston avec tous les chemins de ...fer de ce point nord du Texas. Billets à vendre ...places dans des chars-dortoirs à retenir tous ...jours aux bureaux coin des rues St-Charles ...Canal ou à l'embarcadère du dépôt du Ferry.

J. KRUTTSCHNITT, Gen'l Manager.
J. G. SCHRIEVER, Traffic Manager.
1er fév—1an

### Chemin de fer Louisville & Nashville.

ANCIEN ET SUR.

EXPRESS LIMITÉ CHAQUE JOUR AVEC CHARS VESTIBULES DE PULLMAN.

Pour Montgomery, Birmingham, Nashville, Louisville, Cincinnati, Atlanta, Jacksonville, Washington, Baltimore, Philadelphie et New-York.

DIRECTE SANS CHANGEMENT.

| Departs | No. | Arrivées. |
|---|---|---|
| Mal. Rap. 7:45 a.m. | 3 Ex. Rapid. | 7:35 a.m. |
| Exp. Rap. 11:00 a.m. | 7 Acco. côte. | 9:00 a.m. |
| Acco. côte. 3:45 p.m. | 1 Exp. Lim. | 5:00 p.m. |
| Exp. Lim. 7:50 p.m | 5 Mal. Rap. | 10:25 p.m |

Bureau pour la vente des billets, coin St Charles et Commune. Bureau de billets de ...re au pied de la rue du Canal.

Notre service des chars vestibules limité de Nouvelle-Orléans à New-York se fait sans changement de plusieurs heures plus rapide que à tous les points correspondants. Pas de ...trajet supplémentaire exigé sur ce train. ...char restaurant y est attaché et des repas ...servis en route.

JOHN KILKENY, Div. Pass. Agen
P. ATMORE, G. P. A., Louisville, Ky.
...mars—au 31 déc

Q&C

...gue la plus courte de 24 milles entre la Nouvelle-Orléans et Cincinnati.

### Trains Elégants-Vestibules Eclairés au Gaz.

| | No 2 Limited | No 6 Fast Mail. |
|---|---|---|
| ...de la N.-Orléans. | 3:30 p.m. | 8:30 a.m. |
| ...rive à Meridian | 10:05 p.m. | 4:20 p.m. |
| ...rive à Birmingham | 2:42 a.m. | 2:00 p.m. |
| ...rive à Chattanooga | 6:50 a.m. | 6:50 p.m. |
| ...rive à Lexington | 5.05 p.m. | 4:50 a.m. |
| ...rive à Cincinnati | 7:45 p.m. | 7:30 a.m. |

Le Queen and Crescent and East Tennessee ...sa seules lignes ayant des chars dortoirs-vestibules de la Nouvelle-Orléans à New York ...Lookout Mountain et Shenandoah Valley ...char buffet sans pareil pour New York et ...ngton.

...hars-dortoirs-vestibules allant directement à ...nnati.

### Bureau des Billets du Q. & C., 34 rue St-Charles.

R. H. GARRATT, ...sst Gen. Pass. Agent.
W. C. RINEARSON, Gen'l Pass. Agent Cincinnati, O
...mars—

### PAR'OIDIUM

(Pas poison!)

Merveilleux remède pour toutes maladies de la vigne et des arbres fruitiers.

Puissant destructeur des poux des bestiaux ainsi que des insectes et des vers qui ravagent les jardins et les champs.

Le *Par'oidium Extract*, est un désinfectant sans rival, détruisant les punaises, les coquerelles et leurs œufs, les fourmis, etc., etc.

Une boite d'échantillon expédiée franco, contre l'envoi de 30 cents à M. F. C. Boucher, Saint Paul, Minnesota.

Agents demandés partout.

11avril— 3m

### THE NEW ORLEANS BEE

(*L'Abeille de la Nouvelle-Orléans*)

A Daily Newspaper, established on the 1st September, 1827, and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen, who wish to enhance their knowledge of the French language.

**Subscription Terms:**

By Mail—Payable in advance, postage prepaid.

Per annum, $12; six months, $6; three months, $3; one month, $1.

Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.

Per annum, $3; six months, $1.5 three months 75 cents.

## VAPEURS.

### Mandeville, Lewisburg et Madisonville.

### LE STEAMER NEW CAMELIA

Commençant le 1er Mai 1894.

Partira de MILNEBURG à l'arrivée des trains du Dépôt Pontchartrain, à la tête de la rue Champs-Elysées:

Tous les jours (excepté les dimanches et mercredis) à l'arrivée du train de 4 heures P. M.

Au retour, quittera Madisonville tous les jours à 5 heures A. M.

L'eau et le temps le permettant.

EXCURSIONS:

Mandeville, Lewisburg, Madisonville et Old Landing, les Dimanches et Mercredi par le train de 8 h. A. M.

Frêt reçu tous les jours à la gare du chemin de fer Louisville & Nashville, à la tête de la rue Girod.

W. G. COYLE & CIE., Agent
30avril— No 47 rue Carondelet.

### COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Entre New-York et le Havre,
Et entre New-York et Alexandrie, Egypte, via Paris, (valable 60 jours).

1re classe, $160. 2me classe $116.

Les magnifiques navires de cette ligne favorite partiront comme suit:

LA BOURGOGNE, Lebœuf, samedi, 2 juin
LA CHAMPAGNE, Laurent, samedi, 9 juin
LA BRETAGNE, Rupé, samedi, 16 juin

Prix du passage pour le Havre.

Vin compris dans toutes les classes.

Première cabine..................$80 et $100 et au-dessus, selon les accommodations.
Deuxième classe...................$60

Entrepont, $24.50, avec aménagement supérieur comprenant vin, literie et ustensiles.

Billets, aller et retour, à prix reduits.

EMMANUEL E. PREVOST,
Agent général du Sud,
45 rue Baronne

### CROMWELL STEAMSHIP CO.
POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.

Steamers:

LOUISIANA..................Mercredi, 6 juin.
HUDSON......................Mercredi, 13 juin.
KNICKERBOCKER.........Mercredi, 20 juin.

Partiront de leur quai à 8 a. m. au pied de la rue Toulouse.

Assurance de Marine sur Cargaison un Quart pour Cent.

Taux et Connaissements Directs donnés pour tous les Points de la Nouvelle-Angleterre et de l'Etranger.

Les agréments pour passagers ne peuvent être surpassés.

Pour fret ou passage s'adresser
ALFRED MOULTON & CO.
4 mars—1 an Rue Carondelet No 41

PATENTS
CAVEATS, TRADE MARKS
COPYRIGHTS.

CAN I OBTAIN A PATENT? For a prompt answer and an honest opinion, write to MUNN & CO., who have had nearly fifty years' experience in the patent business. Communications strictly confidential. A Handbook of Information concerning Patents and how to obtain them sent free. Also a catalogue of mechanical and scientific books sent free.

Patents taken through Munn & Co. receive special notice in the Scientific American, and thus are brought widely before the public without cost to the inventor. This splendid paper, issued weekly, elegantly illustrated, has by far the largest circulation of any scientific work in the world. $3 a year. Sample copies sent free.

Building Edition, monthly, $2.50 a year. Single copies, 25 cents. Every number contains beautiful plates, in colors, and photographs of new houses, with plans, enabling builders to show the latest designs and secure contracts. Address MUNN & CO., NEW YORK, 361 BROADWAY.

## ASSURANCES.

### ETAT ANNUEL
— DE LA —
### Compagnie d'Assurances TEUTONIA.

Conformément aux dispositions de sa charte cette compagnie publie l'état suivant de ses affaires pour l'année finissant le 31 décembre 1893:

| | | |
|---|---|---|
| Primes reçues— | | |
| Sur risques de feu | $415,991 00 | |
| Sur risques de mer | 26.411 52 | |
| Sur risques de rivière | 15,481 39 | |
| | | $457,883 91 |
| Ajouté, primes non expirées pour 1892 | | 115,389 54 |
| | | $573,273 45 |
| A déduire— | | |
| Pertes de feu payées $153,349 83 | | |
| Pertes de mer payées. 18,684 39 | | |
| Pertes de rivière payées | 1,263 88 | |
| Réassurances | 52,828 75 | |
| Commissions | 53,861 90 | |
| Primes remises | 79,240 12 | |
| Taxes et licences | 8,060 34 | |
| Dépenses générales et dépenses d'agence, moins l'intérêt | 24,247 56 | |
| Profits et pertes | 4,001 25— | 395,538 02 |
| | | $177,735 43 |
| Réservé pour primes non expirées, 31 décembre 1893...$126,140 93 | | |
| Réservé pour pertes non ajustées | 24,460 00 | |
| Dix pour cent de dividende sur le fonds capital pour l'année | 25,000 00 | |
| Surplus | 2,134 50— | 177.735 43 |

ACTIF.

| | |
|---|---|
| Comptant en main | $ 69,734 79 |
| $130,000 consolidés d'Etat de la Louisiane | 126,750 00 |
| $62,000 bons 4 pour cent de la ville de la Nlle-Orléans | 62,620 00 |
| $61,000 bons de ville consolidés de la Nlle Orléans, Crossman | 63,287 50 |
| 25,000 bons 4 pour cent des Etats-Unis | 28,625 00 |
| $10,200 bons de première hypothèque du Canal and Claiborne Street Railroad | 11,016 00 |
| Actions diverses | 1,350 00 |
| Meubles de bureaux | 1 000 00 |
| Propriétés foncières | 40,562 50 |
| Prêts sur hypothèque | 26,250 00 |
| Prêts sur gages | 5,000 00 |
| Primes en cours de collection | 39,635 23 |
| Due des agents et billets à primes | 19,879 41 |
| | $495,710 43 |

PASSIF.

| | |
|---|---|
| Fonds capital | $250,000 00 |
| Fonds de réserve | 80,000 00 |
| Réservé pour primes non expirées | 126,140 93 |
| Dividendes non payés | 475 00 |
| Pertes non ajustées et non payées | 24,460 00 |
| Dividende payable le 15 janvier 1894 | 12,500 00 |
| Surplus | 2,134 50 |
| | $495,710 43 |

L'état ci-dessus est une copie vraie et correcte transcrite des livres de la compagnie.

ALBERT P. NOLL, Président.
GEORGE MEYER, Secrétaire pro tem.
H. R. GOGREVE, Vice-Président.

Assermenté et souscrit pardevant le soussigné notaire de la Nouvelle-Orléans, ce 12me jour de janvier 1894.

SAM. FLOWER, Notaire Public

A une assemblée du Bureau des Directeurs de cette compagnie, tenue le 11 courant, il a été résolu de payer sur demande un second intérêt-dividende semestriel de CINQ POUR CENT sur le fonds capital, faisant dix pour cent pour l'année 1893.

DIRECTEURS.

H. Buddig, Joseph Buhler, J. B. Camors, M. Frank, R. Frotscher, C. B. Fisher, H. R. Gogreve S. Hyman, F. Jancke, Julius Keiffer, J. H. Keller, H. F. Klumpp, Isaac Levy, C. H. Miller, Nich. Miller, Albert P. Noll, Frank Roder, J. E. Rengstorff, Louis Rush, Wm B. Schmidt, H. Schulze, J. G. Spor, C. H. Schenck, Hy Wellmann. 18 jan—

## ASSURANCES.

### Compagnie d'Assurances des Marchands.

No 104 rue du Canal.

Nouvelle-Orléans, 10 janvier 1894.

La Compagnie publie le rapport suivant couvrant une période de (10) mois, du 1er mars 1893 au 31 décembre 1893.

| | | |
|---|---|---|
| Primes reçues— | | |
| Sur risques de feu | $150,240 12 | |
| Sur risques maritimes | 1,909 99 | |
| Sur risques de rivières | 4,084 30 | |
| | $156,234 41 | |
| Primes non-acquises l'année dernière maintenant acquises | 50,515 00— | $206,749 41 |
| Primes non acquises du 1er mars 1893 au 31 déc. 1893 | | $62,493 76 |
| | | $144,255 65 |
| Pertes payées— Sur risques de feu....49,687 46 | | |
| Moins réservé l'année passée pour pertes non ajustées | 10,337 00 | |
| | $39,350 46 | |
| Sur risques maritimes | 131 44 | |
| Sur risques de rivières | 1,077 11 | |
| | 40,559 01 | |
| Primes retournées | 18,729 18 | |
| Ré-assurances | 4,843 89 | |
| Dépenses brutes | 7,230 38 | |
| Salaires | 12,510 00 | |
| Taxes | 5,121 66 | |
| Frais de cour et d'avocat | 203 95 | |
| Commissions | 12,386 68 | |
| | 61,025 69— | $101,584 70 |
| | | $42 670 95 |
| Moins—Réserve pour pertes non ajustées | | $10,246 00 |
| | | $32,424 95 |
| Ajouter: Compte d'intérêt et loyer | | $16,637 48 |
| Bénéfice | | 49,062 43 |
| Moins dividendes de juin $7,500 et de décembre, 12,000 | | 19,500 00 |
| Profits nets | | $29,562 43 |

La Compagnie possède l'actif suivant:

| | |
|---|---|
| Billets recevables | $5,153 23 |
| Billets garantis | 23,187 76 |
| Primes en cours de collection | 21,954 67 |
| Propriétés foncières | 163,660 55 |
| Argent comptant | 43,476 87 |
| Actions de banques et d'assurances (valeur du marché) | 23,468 00 |
| Actions de chemins de fer (valeur du marché) | 6,786 00 |
| Actions de l'Association de l'Opéra Français (valeur du marché) | 1,000 00 |
| Bons à primes (valeur du marché) | 30,610 40 |
| Nouveaux consols (valeur du marché) | 19,500 00 |
| New Orleans Gas Light Co. (valeur du marché) | 17,700 00 |
| Bons 7 pour cent ville de la Nlle Orléans (valeur du marché) | 6 120 00 |
| Meubles de Bureau, etc | 2,400 00 |
| Jugements | 600 00 |
| Montant de sucre et mélasse en main | 4,500 00 |
| | $370,117 48 |

L'exposé ci-dessus est une copie juste, vraie et correcte des livres de la compagnie.

PAUL CAPDEVIELLE, Président.
JULES MONTREUIL, Secrétaire.

Fait sous serment devant moi, en mon bureau No 162 rue Commune, Nouvelle-Orléans, Lne., ce 10me jour de janvier 1894.

JAMES FAHEY, Notaire.
11 janv—1m

### Vingt-quatrième Etat Annuel
— DE —
### L'Association d'Assurance
DE LA NOUVELLE-ORLEANS,

Pour l'année expirée le 31 décembre 1893

| | | |
|---|---|---|
| Primes reçues: | | |
| Sur risques de feu | | $206,289 25 |
| Sur risques de marine | | 2,025 69 |
| Sur risques de rivière | | 2,111 62 |
| | | $210,426 56 |
| A ajouter, primes non acquises de 1892 | | 45,983 00 |
| Primes totales | | $256,409 56 |
| A ajouter, intérêts | | 9,457 67 |
| Revenus | | $265,867 23 |
| A déduire, pertes payées: Sur risques de feu...$74,664 79 | | |
| Sur risques de marine | 1,453 51 | |
| Sur risques de rivière | 126 28 | |
| Total des pertes payées | $76,244 58 | |
| Retour de primes et cancellations | 31,105 02 | |
| Commissions | 27,452 77 | |
| Réassurances | 19,004 15 | |
| Taxes et Licences | 4 002 41 | |
| Profit et Pertes | 1,733 85 | |
| Dépenses de bureau et d'agences, dépenses légales, bureau des assurances, corps de sauvetage | 30,715 84 | |
| Déboursés | | $190,258 62 |
| | | $75,608 61 |
| A déduire: Primes non acquises | $46,854 00 | |
| Pertes ajustées et non ajustées | 8,650 00 | 55,504 00 |
| Bénéfices net | | $20,104 61 |

ACTIF.

| | |
|---|---|
| Argent en banque | $ 30,144 26 |
| $10,000 Bons des Etats-Unis 4 0/0 | 11,350 00 |
| $60,250 Bons à Primes de la Nlle-Orléans | 100,182 25 |
| $75 000 Nouveaux Bons de l'Etat de la Louisiane | 73,125 00 |
| $44,000 Bons Consolidés de la Nlle Orléans 6 0/0 | 45,540 00 |
| $20,000 Bons Constitutionnels de la Nlle-Orléans 4 0/0 | 20,300 00 |
| Actions | 28,200 00 |
| Prêts sur hypothèque et billets à recevoir | 22 353 26 |
| Primes en voie de recouvrement | 29,963 22 |
| Meubles et installations de bureau | 2,500 00 |
| | $363,657 99 |

PASSIF.

| | |
|---|---|
| Capital | $300,000 00 |
| Dividendes non réclamés | 1,614 90 |
| Réservé pour primes non-acquises | 46,854 00 |
| Réserve pour pertes ajustées et non-ajustées | 8,650 00 |
| | $357,118 90 |

Le tableau ci-dessus est une copie exacte des livres de l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.

CHAS. D. DELERY, Secrétaire.
GEO. LANAUX, Président.

Assermenté et signé devant moi, notaire public, ce 13 janvier 1894.

GEO. C. ANDRY. Notaire Public.
16 janv—Mar Jeu Dim

### LE FRANCO-LOUISIANAIS,
JOURNAL HEBDOMADAIRE

PARAISSANT LE SAMEDI.

Spécialement dévoué aux intérêts des populations françaises de la Louisiane et du Sud-Ouest des Etats-Unis.

Abonnement: $2 50 par an.

Propriétaire-Editeur: LE CLUB DE LA DÉMOCRATIE FRANÇAISE.

Bureau: 102 rue de Chartres, Nouvel Orléans, Lne. 8 nov—

## ASSURANCES.

### Onzième Etat Annuel
—DE LA—
### Southern Insurance COMPANY,
OF NEW ORLEANS.

(Compagnie d'assurances du Sud de la Nlle-Orléans.)

La Compagnie, conformément à sa charte, publie l'état suivant de ses affaires pendant l'année écoulée le 31 Décembre 1893:

| | | |
|---|---|---|
| Primes reçues: | | |
| Sur risques d'incendie | $562,133 53 | |
| Sur risques de rivières | 11,998 66 | |
| Sur risques de mer | 5,962 52 | |
| | | $580,094 71 |
| A ajouter: Primes non acquises de 1892 | | 154,936 89 |
| Total des primes | | $735,031 00 |
| A ajouter: Intérêt et profits et pertes | | 6,631 36 |
| Total des recettes | | $741,662 96 |
| A déduire: Pertes payées— Sur risques d'incendies | $283 094 43 | |
| Sur risques de rivières | 1 943 47 | |
| Sur risques maritimes | 3,215 28 | |
| | $288,253 18 | |
| montant réservé l'année passée (1892) pour pertes non-ajustées | 43,910 48 | |
| Total pertes payées pour 1893 | $244,342 70 | |
| Primes remboursées cancellations et commissions | 185,272 57 | |
| Réassurances | 47,801 99 | |
| Taxes et licences | 12,155 89 | |
| Dépenses générales, bureau local et agences, salaires loyer, Board of underwriters, Patrouille de Compagnies d'assurances frais judiciaires, annonces, etc | 57,290 39 | |
| Total des débours | | $546,863 54 |
| Balance | | $194,799 42 |
| Fonds de réserve de 1892 | | 14,264 90 |
| | | $209,064 32 |
| Réservé pour risques non terminés de 1893 | $138,016 96 | |
| Réservé pour pertes non ajustées de 1893 | 44,833 30 | |
| Réserve et fonds de surplus | 26,214 06 | |
| | | $209,064 32 |

ACTIF

La compagnie possède l'actif suivant:

| | |
|---|---|
| Comptant en main— En banque.......... $73,640 73 Au bureau 12 67— | $73,653 40 |
| $85,000 bons consolidés de la ville de la Nlle-Orléans, émission Crossman | 86,700 00 |
| $115,400 bons à prime de la ville de la Nlle-Orléans, incluant les numéros tirés | 192,424 80 |
| $50,000 bons de la Louisiane 4 pour cent, nouveaux | 48,000 00 |
| Prêts sur demande garantis par dépôts de titres (collatérales) | 10,220 00 |
| 25 actions de la N. O. Warehouse Company | 525 00 |
| Une action du Louisiana Sugar Exchange | 125 00 |
| Une action French Opera House Association | 100 00 |
| Primes en cours de perception | 93 911 12 |
| Meubles, accessoires, coffre-forts, Mappes, etc., bureau local et agences | 3,689 00 |
| | $509,348 32 |

PASSIF.

| | |
|---|---|
| Capital-actions | $300,000 00 |
| Fonds de réserve et de surplus | 26,214 06 |
| Réservé pour risques non expirés de 1893 | 138,016 96 |
| Réservé pour pertes non payées et non ajustées de 1893 | 44,833 30 |
| Dividendes non payés | 284 00 |
| | $509,348 32 |

L'état ci-dessus est une copie exacte et correcte des livres de la Compagnie.

ERNEST MILTENBERGER, Président.
SCOTT McGEHEE, Secrétaire.

Fait et signé sous serment devant moi ce jour Nouvelle-Orléans, 17 janvier 1894.

M. T. DUCROS, notaire.

Nous, membres du Comité de finances de la Southern Insurance Company of New Orleans certifions par le présent, après un soigneux examen de l'actif de la compagnie, que l'exposé ci dessus en représente correctement la situation

(Signé): FRANK RODER,
FRED. G. ERNST,
JOSEPH SCHWARTZ,
THOS. J. WOODWARD,
Comité de finances.

Nlle-Orléans, Lne, 1er janvier 1894
18 jan—1m

### Vingt-septième Etat Annuel
—DE LA
### Compagnie d'Assurances Germania
DE LA NOUVELLE-ORLEANS. LNE.

Incorporée 20 février 1866.
Réincorporée 17 janvier 1891

CONFORMÉMENT à ce qu'exige sa charte cette compagnie publie l'état suivant pour l'année se terminant le 31 décembre 1893:

| | | |
|---|---|---|
| Primes sur incendies | $252,605 68 | |
| Primes maritimes | 867 79 | |
| Primes des rivières | 384 47 | |
| | $253,857 94 | |
| A ajouter: Primes non acquises de 1892 | 47,378 85 | |
| Total | | $301,236 79 |
| A ajouter: intérêt et profits et pertes | $20,022 35 | |
| Moins salaires et dépenses générales | 14,107 95 | |
| | | 5,914 40 |
| Fonds de surplus, 1892 | | 6,481 69 |
| Total | | $313,632 88 |
| Pertes payées— Sur risques de feu...$113,159 28 | | |
| Sur risques maritimes | 382 77 | |
| Sur risques de rivières | 134 33 | |
| | $113,676 38 | |
| Réassurances | 49,033 51 | |
| Primes remises et commissions | 77,109 10 | |
| Taxes d'Etat et de ville, Board of Underwriters, et souscriptions | 7,829 78— | 247,648 27 |
| Profits bruts | | $65,984 11 |
| Réservé pour— Primes non expirées de 1893 | $49,616 94 | |
| Pertes d'incendies non payées | 15,201 32 | |
| Fonds de surplus | 1,165 85— | 65,984 11 |

ACTIF.

| | |
|---|---|
| Billets pour primes | $161 30 |
| Primes en voie de collection | 38,269 25 |
| Prêts sur nantissement | 2,500 00 |
| Prêts sur hypothèques | 1,200 00 |
| Bons des Etats-Unis, bons consolidés de ville et bons à primes | 86,852 50 |
| Stocks de banques, d'assurances et autres | 32,201 50 |
| Bons d'Etat de la Louisiane | 10,275 00 |
| Bons 1ère hypothèque, Weckerling Brewing Co | 5,000 00 |
| Propriétés foncières | 65,814 84 |
| Meubles de bureau et accessoires | 4,913 14 |
| Argent comptant et en banque | 17,796 58 |
| | $265,984 11 |

PASSIF.

| | |
|---|---|
| Capital-actions | $200,000 00 |
| Fonds de surplus | 1,165 85 |
| Réserve pour primes non expirées | 49,616 94 |
| Réserve pour pertes non payées sur incendie | 15,201 32 |
| | $265,984 11 |

Cet exposé est une copie juste et correcte des livres de la compagnie.

J. HASSINGER, Président.
J. E. MERILH, Vice-Président.
ERNEST CHASSANIOL, Secrétaire.

Fait et signé sous serment devant moi, à la Nouvelle-Orléans, ce 13me jour de janvie 1894.

GEO. H. BRAUGHN, Notaire.
14 jan—1m

### Succursale de la Compagnie d'Assurances du Sun Mutual
DE LA NOUVELLE-ORLEANS.
No 68 rue Royale.

| | |
|---|---|
| Capital payé | $500,000 00 |
| Actif, 1er janvier 1894 | 969,967 28 |
| Surplus | 186,016 73 |

J. WALLACE JOHNSON, Gérant. CHS. LAUDUMIEY. CHS. D. FOUCHER. OCTAVE LABARRE.
18 juin93—1 an

ASTHME & CATARRHES

Guéri par les CIGARETTES ou la POUDRE ESPIC

OPPRESSIONS - TOUX - RHUMES - NÉVRALGIES

Vente en Gros: J. ESPIC, 20, rue Saint-Lazare, PARIS. Exiger la Signature

Dépositaires à la NOUVELLE-ORLÉANS: J.-L. LYONS ET C°; — FINLAY ET BRUNSWIG.

Et dans toutes les principales Pharmacies des États-Unis.

## Bulletin Financier.

Mercredi, 30 mai 1894.

COMPTOIR D'ÉCHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLÉANS.

| | | |
|---|---|---|
| Jusqu'ici cette semaine | $3,951 874 00 | $521,559 00 |
| Même temps la semaine dernière | 4,323,391 00 | 556,905 00 |

MARCHE MONETAIRE.

Nouvelle-Orléans—La demande est modérée et le montant d'argent sur le marché est très considérable et les prix sont faciles.

| | |
|---|---|
| Papier exceptionnel | 7@8 |
| do A1 | 8@— |
| Prêts sur garanties collatérales | 5@— |
| Time do do | 4@5 |
| Papier hypothécaire | 6@8 |

Monnaies américaines et étrangères et Billets de Banques.

| | |
|---|---|
| MONNAIE— | |
| Souverains Victoria | $4 80@4 90 |
| 20-francs | $3 80@3 90 |
| Doublons espagnols | $15 40@15 60 |
| 25-pesetas espagnols | $4 70 |
| Or léger américain | 97@97½c |
| Argent mutilé américain, par oz | 55@60 |
| Dollars mexicains | 51¼@53 |
| Sols péruviens | 51¼@53 |
| Pesos chiliens | 51¼@53 |
| Argent anglais, par £ | $4 60@4 80 |
| Billets de la Banque d'Angleterre | $4 80@4 90 |
| Billets de la Banque de France | 18½@19½ |

LONDRES—

Taux de la Banque d'Angleterre 2
Consols pour l'argent 101 5/16.
Pour accompte 101⅜ pour l'accompte de juin.

PARIS—

Rentes 100.75.

ARGENT EN LINGOTS (PAR ONCE)—

Londres 28⅛.

CHANGE.

REISCHMARKS—95 5/16
Le STERLING est stable.
Commercial (60 jours).......... 486¾@487¼
Traites de banques (60 jours).... 488⅛
Les FRANCS sont stables.
Francs de commerce (60 jours)....5.17⅛
Traites de banques (60 jours).....5.10

Le CHANGE A VUE SUR NEW-YORK est stable.

Traites de commerce $1 00 de prime.
Traites de banques pour collection $1 50 de prime.

VENTES A LA BOURSE DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

Appel de 11 A. M.

| | |
|---|---|
| $500 Tensas Basin L. Bds | 88⅛ |
| $5,000 New Consols | 96⅞ |
| $1,000.........do | 96⅞ |
| Entre les appels de 11 A. M. et de 2 P. M. | |
| $6,000 N O Brewing Ass. Bonds | 100 |
| 17 actions Louisiana Nat Bank | 150 |
| $5,000 Atchafalaya Levee Bds | 93¼ |
| Appel de 2 P. M. | |
| 25 actions N O Gaslight Co | 115¼ |
| Après l'appel de 2 P. M | |
| $2,000 Atchafalaya Levee Bds | 93 |

ACTIONS ET BONS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange.

| | Valeur au pair | Offre | Demande |
|---|---|---|---|
| **Banques.** | | | |
| American National | 100 | .... | .... |
| Bank of Commerce | 10 | 15¼ | .... |
| Canal & Banking Co | 100 | 156 | 160 |
| Citizens' | 100 | 96 | .... |
| N. O. Co-operative B'k'g As. | 25 | 20⅛ | .... |
| Germania National | 100 | 190 | 200 |
| Germania Savings | 100 | 275 | .... |
| Hibernia National | 100 | .... | .... |
| Louisiana National | 100 | 151 | 167 |
| Metropolitan | 100 | 161 | 168 |
| Mutual National | 100 | .... | .... |
| N. O. National | 100 | .... | .... |
| People's | 50 | .... | 96¼ |
| State National | 100 | 79 | 90 |
| Traders' | 100 | .... | .... |
| Union National | 100 | .... | .... |
| Whitney National | 100 | 355 | .... |
| Provident Savings | .... | 92½ | 100 |
| Teutonia Savings | .... | .... | 100 |
| United States Savings | .... | 93 | .... |
| **Compagnies d'assurance.** | | | |
| Crescent Ins | 100 | 45 | 70 |
| Firemen's | 50 | 10 | .... |
| Germania Ins. Co | 100 | 85 | .... |
| Hibernia Ins | 100 | 85 | 90¼ |
| Home Ins | 100 | .... | .... |
| Lafayette | 50 | 83 | .... |
| Merchants' Ins. Co | 100 | .... | .... |
| Mechanics' and Traders | 100 | 77 | 83¼ |
| New Orleans Ins. Ass | 30 | 16½ | 17¼ |
| Sun Mutual Ins | 100 | .... | .... |
| Southern Ins. Co | 100 | 83 | .... |
| Teutonia | 100 | 126 | .... |
| **Chemins de fer urbains.** | | | |
| Carrollton | 100 | 125 | 130 |
| Crescent City | 100 | .... | 90 |
| Canal and Claiborne | 40 | 38 | 42 |
| New Orleans City | 100 | .... | .... |
| Orleans | 50 | .... | .... |
| St-Charles Street | 50 | 57 | 60 |
| Privilege on Carrollton RR | .... | .... | .... |
| **Actions diverses.** | | | |
| C. C. Slaughterhouse | 50 | 45¼ | 48¼ |
| Imp. Bonded Warehouse | 100 | .... | .... |
| Jefferson City Gas Light Co | 100 | .... | .... |
| Consumers' Ice Co | 100 | .... | .... |
| Metairie Cem'y Ass | 100 | .... | .... |
| M. L. & B. As | 100 | .... | .... |
| N. O. Gas Light Co | 100 | 115⅜ | 116¼ |
| N. O. Waterworks Co | 100 | 60¼ | 65 |
| N. O. Brewing Ass | 100 | .... | 112 |
| Jackson Brewing Co | 100 | .... | .... |
| N. O. Cold Storage Co | 100 | .... | .... |
| French Opera Association | 250 | .... | .... |
| Sugar Shed Co | 60 | .... | .... |
| Louisiana Electric Light Co | 100 | .... | .... |
| Standard Guano & Chem. Co | 100 | .... | .... |
| St. Martin's Oil Works | .... | .... | .... |
| 8 dard F'less En. Co. of Chicago | 10 | .... | .... |
| Jockey Club | 100 | .... | .... |
| Comb. T. Stand | .... | .... | .... |
| Edison Elec. Co | .... | .... | .... |
| Takemina Ferment Co | .... | .... | .... |
| Rosetta Gravel | 100 | .... | .... |
| Varie. Theatre | .... | .... | .... |
| Graham P. & Co | 10 | .... | .... |
| Cherokee Iron Man'f'g Co | .... | .... | .... |
| Stafford Mineral Spring | .... | .... | .... |
| C. C. Furniture Co | .... | .... | .... |
| Independent Oil Works | .... | .... | .... |
| Pelican Insurance | .... | .... | .... |
| Jackson Coal & Coke Co | .... | .... | .... |
| Louisiana Furniture Co | .... | .... | .... |
| Southern Athletic Club | .... | .... | .... |
| Young Men's Ath. Club | .... | .... | .... |
| N. O. & North Eastern RR | .... | .... | .... |
| Independ. Cotton Oil Bonds | .... | .... | .... |
| Amer. Cott. Oil Dob | .... | .... | .... |
| Washington Artillery bonds | .... | .... | .... |
| Algiers Brew. Ass. 1st Mort. Bond (6 0/0) | .... | .... | .... |
| **Bons d'Etat.** | | | |
| New Consols | .... | 96⅛ | 97¼ |
| Constitutional Bds | .... | .... | .... |
| **Levee Bs.** | | | |
| Atchafalaya Levee Bds | .... | 92⅞ | 94 |
| Bossier Lev. Bds | .... | 85⅛ | 90 |
| Caddo Levee Bonds | .... | 88⅛ | 90 |
| 5th District Levee Bds | .... | 82⅛ | 84 |
| Lafourche Lev. Bds | .... | 95⅛ | 98 |
| Lake Borgne Lev. Bds | .... | .... | .... |
| Pontchartrain L. B. 10 yrs | .... | .... | .... |
| Pontchartrain L. B. 15 yrs | .... | .... | .... |
| Pontchartrain L. B. 20 yrs | .... | 85 | .... |
| Red River Atch. & B. B. Bds | .... | 87¼ | 90 |
| Tensas Basin Bonds | .... | 87¼ | 90 |
| N. O. City and Lake 5s | .... | .... | 100 |
| **Bons de ville.** | | | |
| Premiums | .... | 164¼ | 165 |
| Premium drawn number | .... | .... | .... |
| Privilege on Premiums | .... | .... | .... |
| City 4's | .... | 101¼ | 101⅜ |
| Extended Consol | .... | 103 | .... |
| Extended Crossman | .... | 103⅛ | .... |
| Extended 6's | .... | 102⅞ | .... |
| City 7's | .... | .... | .... |
| City 7's, new | .... | .... | .... |
| City 7's, gold | .... | .... | .... |
| **Bons divers.** | | | |
| United States 4's | .... | 113⅜ | .... |
| Cotton Exchange Stock | .... | .... | .... |
| Board of Trade Stock | .... | .... | .... |
| Produce Exchange Stock | .... | .... | .... |
| Mech., Dealers and Lumb | .... | .... | .... |
| Sugar Exchange | .... | .... | .... |
| Canal and Claib. St. R. R. mort | .... | .... | .... |
| C. St. L. & N. O. R. R. Co | .... | .... | .... |
| Jackson Brewery 1st Mort. Bds | .... | .... | .... |
| Jackson Brewery 2d Mort. Bds | .... | .... | .... |
| Morgan's L. and T. R. R. 7's | .... | .... | .... |
| Morgan's L. and T. R. R. 6's | .... | .... | .... |
| Tex. & Pac. RR. 1st gold mort | .... | .... | .... |
| Tex. & Pacific RR. 2d gold mort | .... | .... | .... |
| St-Charles Hotel Co. mort | .... | .... | .... |
| Crescent City RR. 1st | .... | .... | .... |
| Crescent City RR. new | .... | .... | .... |
| N. O. City Railroad Co. mort 6s | .... | 114 | 120 |
| St-Charles St. RR. Co. mort. '97 | .... | .... | .... |
| Carrollton RR. Co. mort. '97 | .... | .... | .... |
| Carrollton 2nds 12 yrs | .... | .... | .... |
| Carrollton 13 yrs | .... | .... | 116 |
| Carrollton 14 yrs | .... | .... | 116½ |
| N. O. Waterworks Co. 1st mort | .... | 115½ | .... |
| N. O. Brewing Ass'n bonds | .... | 99⅜ | 100 |
| La. Elect. Light Co. 1st mort | .... | .... | .... |
| La. Elect. Light Co. 2d mort | .... | .... | .... |
| Cherokee mort. Bonds | .... | .... | .... |
| Elyton Land Company bonds | .... | .... | .... |
| Edison Bonds | .... | .... | .... |
| Levee S. Cotton Press mort | .... | .... | .... |
| Cotton Exchange 1st mort | .... | .... | .... |
| **Certificats et Warrants.** | | | |
| Police certificates | .... | .... | .... |
| School certificates | .... | 12 | .... |
| City scrip, old | .... | .... | .... |
| City scrip, new | .... | .... | .... |
| Certificats émis en vertu de l'acte 93 de 1880 | .... | .... | .... |
| Unpaid State coupons No 12 | .... | .... | .... |
| State school warrants | .... | .... | .... |
| Preferred Mexican | .... | .... | .... |

## Bulletin Commercial.

COTON.

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 2,500 balles et 100 à arriver.

Le marché est bien ferme.

Les cotons tachés sont de ⅛ à 3/8, plus bas que les cotes.

| | Aujourd'hui | |
|---|---|---|
| Low Ordinary | 5 7/16 | nom |
| Ordinary | 5 15/16 | " |
| Good Ordinary | 6 7/16 | " |
| Low Middling | 6⅞ | " |
| Middling | 7 | |
| Good Middling | 7 5/16 | |
| Middling Fair | 7 13/16 | |
| Fair | 9 | nom |

N. O. FUTURES

| Inactifs. | |
|---|---|
| Janvier | 7,07@7,08 |
| Février | 7,13@7,15 |
| Mars | —@— |
| Avril | —@— |
| Mai | —@— |
| Juin | 6,92@6,93 |
| Juillet | 6,92@6,93 |
| Août | 6,92@6,93 |
| Septembre | 6,87@6,88 |
| Octobre | 6,91@6,92 |
| Novembre | 6,96@6 97 |
| Décembre | 7,01@7 02 |

Les ventes comprennent 11,400 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui le middling était coté à—

| | |
|---|---|
| Galveston | — |
| Mobile | 6⅞ |
| Savannah | 6⅞ |
| Charleston | 6⅞@— |
| Wilmington | 6⅜ |
| Norfolk | 6⅞ |
| Baltimore | — |
| Boston | — |
| Philadelphie | — |
| Memphis | 7 |
| Augusta | 7⅛ |
| St Louis | — |

MARCHE DE NEW-YORK.
SUR PLACE.

Jour férié.
Cotes: Middling Gulf ——

N. Y. FUTURES.

| | |
|---|---|
| Janvier | —@— |
| Février | —@— |
| Mars | —@— |
| Avril | —@— |
| Mai | —@— |
| Juin | —@— |
| Juillet | —@— |
| Août | —@— |
| Septembre | —@— |
| Octobre | —@— |
| Novembre | —@— |
| Décembre | —@— |

MOUVEMENT DU COTON.

REÇU, NET—

| | |
|---|---|
| A la Nlle-Orléans depuis le 1er septembre | 1,829,823 balles |
| Même temps l'année dernière | 1,523,801 balles |
| A tous les ports des Etats-Unis | 5,775,049 balles |
| Même temps l'année dernière | 4,851,243 balles |

EXPORTATIONS A L'ETRANGER—

| | |
|---|---|
| De la Nouvelle-Orléans depuis le 1er septembre | 1,538 248 balles |
| Même temps l'année dernière | 1,201 587 balles |
| De tous les ports des Etats-Unis | —— balles |
| Même temps l'année dernière | —— balles |

STOCKS—

| | |
|---|---|
| A la Nouvelle-Orléans | 102,402 balles |
| Même temps l'année dernière | 137,409 balles |
| Dans tous les ports des Etats-Unis | —— balles |
| Même temps l'année dernière | 489,313 balles |

MARCHE DE LIVERPOOL.
SUR PLACE.

Plus ferme.
Cotes—4 pour le Middling Américain.

FUTURS.

Fermes, avançant.

MARCHE DU HAVRE.
SUR PLACE.

Calme et stable.

Cotes—50⅛fr. pour l'Ordinaire (sur place), 48⅛fr. pour le Très Ordinaire (sur place) 46⅛fr. pour le Bas (sur place).

FUTURS.

Faciles.

SUCRE ET MELASSE.

Jobbing ⅛ à ¼c plus élevé par livre pour le sucre, et 3 à 5c plus élevé par gallon pour les mélasses que les cotes suivantes du Sugar Exchange.

SUCRE—OPEN KETTLE—Stable.

| | |
|---|---|
| Choice | —@— |
| Strictly prime | —@— |
| Prime | —@— |
| Fully Fair | 2 5/16@2 13/16 |
| Good fair | 2 5/16@2 13/16 |
| Fair | 2 5/16@2 13/16 |
| Good common | 2 5/16@2 13/16 |
| Common | 2 5/16@2 13/16 |
| Inferior | 2⅛@— |

CENTRIFUGAL—Stable.

| | |
|---|---|
| Plantation granulated | —@— |
| Off granulated | —@— |
| Choice white | 3⅞@— |
| Off whites | 3⅝@3 11/16 |
| Gray off white | —@— |
| Fancy yellow | —@— |
| Choice yellow | 3⅜@— |
| Prime yellow | —@3 5/16 |
| Off yellow | 3 @ 3⅛ |
| Seconds | 1⅝@2 13/16 |

MELASSE—OPEN KETTLE—Rien.

| | |
|---|---|
| Fancy | —@— |
| Choice | —@— |
| Strictly prime | —@— |
| Good prime | —@— |
| Prime | —@— |
| Good fair | —@— |
| Fair | —@— |
| Good common | —@— |
| Common | —@— |
| Inferior | —@— |
| Frosted and fermenting 2@4c. off. | |

CENTRIFUGAL—Inactif.

| | |
|---|---|
| Fancy | —@— |
| Choice | —@— |
| Strictly prime | 10 @11 |
| Good prime | 10 @11 |
| Prime | 8 @ 9 |
| Good fair | 8 @ 9 |
| Fair | 8 @ 9 |
| Good common | —@— |
| Common | 6 @ 7 |
| Inferior | 4 @ 5 |
| NOUVEAU SIROP | 15 @22 |

SUCRE RAFFINE—Stable.

| | |
|---|---|
| Powdered | 4⅞ |
| Cut Loaf | 4⅞ |
| Off granulated | —@— |
| Standard granulated | 4⅛ |
| Confectioners' A | 4 |
| Rosetta extra C | — |
| Crystal extra C | — |
| Royal extra C | — |

Marché stable.

Les marchands et les "jobbers" sont à louer ¼c et 1/16c au-dessus des cotes pour les forts lots.

RIZ.

[A la Bourse.]

RIZ ECALE—En meilleure demande.

| | |
|---|---|
| Fancy | 5⅜@5½ |
| Choice | 5 @5¼ |
| Prime | 4⅞@4⅞ |
| Good | 4½@4⅝ |
| Fair | 4¼@4⅜ |
| Ordinary | 3⅞@4 |
| Common | 3⅜@3⅞ |
| Inferior | 2⅞@3⅛ |
| No 2 | 2 @2½ |

RIZ POLI—Ton. $14 00 à ——.
SON—$15 00 à 16 00.

RIZ BRUT—Calme.

| | |
|---|---|
| Carolina | $2 25@ 4 00 |
| Honduras | 2 35@ 4 00 |

FARINES.
A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse:
FARINE—Stable.

| | |
|---|---|
| Patents, le baril | $3 10 @3 20 |
| Extra fancy | $2 80 @2 90 |
| Fancy | $2 60 @— |

FARINE DE MAIS—$—— à 2 25.

Hors de la Bourse les prix de farine et de farine de maïs sont de 25 à 50c. plus cher par baril. Les prix suivants sont ceux du jobbing trade:

CREAM MEAL—Choice $2 35 à 2 40.
GRITS—$2 40 à 2 50.
HOMINY—$3 00 le baril.
FARINE DE SEIGLE—$4 25.
OAT MEAL—$5 10 à 5 25 le baril.

GRAINS ET FOURRAGES.
A LA BOURSE.

MAIS—On cote 53 à 54 pour le blanc, —— à 50 pour le mêlé et —— à 51 pour le jaune.

AVOINE—No 2 de l'Ouest —— à 45; Choix —— à 46; Texas No 2 —— à ——.

SON—85 à 90c.

FOIN—Prime $14 00 à 15 50; Choice $16 50 à 17 00.

Les petits lots se vendent aux prix suivants maïs 2 à 4c. de plus par boisseau; avoine 2 à 4c. de plus par boisseau; son 5 à 8c. de plus par 100 livres, et le foin $2 00 à 3 00 de plus par tonneau.

PROVISIONS.
A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse pour les lots en gros:

Les provisions sont stables.

MESS PORK—$13¼ à 13⅜.

VIANDES SALEES SECHES—

| | |
|---|---|
| Epaules | 6⅜@— |
| Short rib sides | 6⅞@— |
| Long clear sides | 6⅞@— |
| Short clear sides | 6⅞@— |

BACON—

| | |
|---|---|
| Epaules | 7⅛@— |
| Short rib sides | 7½@— |
| Long clear sides | 7⅝@ 7⅝ |
| Short clear sides | 7⅞@ 7⅞ |

GRAISSE—

| | |
|---|---|
| En tierçons, refined | 5⅞@— |
| Lard pur | 7⅜ |

JAMBON—10⅜ @11¼.

Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros, les prix des détaillants sont de 25 à 50c. plus élevés pour le porc, et de ¼ à ⅜c. pour les autres articles provenant du porc.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots:

CAFE RIO—

| | |
|---|---|
| Prime, la livre | 20¼ |
| Good | 19⅜ |
| Fair | 19½ |
| Ordinary | 17 |
| Common | 16 |

CAFE MEXICAIN—

| | |
|---|---|
| Prime, la livre | 20 |
| Good | 19⅜ |
| Fair | 19⅛ |
| Low fair | 19⅛ |

BEURRE—

| | |
|---|---|
| Western Creamery—Extra | 19 @20 |
| Extra firsts | 18 @ — |
| Firsts | 16 @17 |
| Western Dairy—Extra | 14 @15 |
| Extra firsts | 13 |
| Firsts | 11 @12 |

Jobbing un peu plus élevé.

FROMAGE—

| | |
|---|---|
| New York creams | 13¼ |
| Twins, full cream | 9 |
| Young America's, full cream | 10½ |
| Singles | 9⅛ |

Jobbing un peu plus élevé.

SEL—

| | |
|---|---|
| De la Louisiane, City Coarse, la livre | .75 |
| City Fine | .95 |
| City Crushed | .85 |
| Rock Salt | 3⅜ |
| Pocket Salt, selon la grosseur | 1⅛@ 5 |

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.

Graine de coton—Ici $11 00 per ton.

Farine de graine de coton au dépôt $20 00 à 20 50 per short ton, pour l'exportation $22 00 à 22 25 f. o. b. per long ton.

Oil cake—$22 00 à 22 25 pour l'exportation f. o. b.

Huile de graine de coton (en gros ou pour l'expédition)—Prime crude 27 à 28c., refined per gallon 32 à 33c., jobbing 50c.

TOILE D'EMBALLAGE — Prix des marchands—Il y a deux qualités de toile bagging sur le marché—

Eastern—2¼-pound à 6¼c. per yard, 2 pound 6c. 1¾-pound 5⅝c. Western —2¼-pound 6¼c. per yard. 2 pound 5⅞c., 1¾ pound 5⅛c.

Twine—Jute 7¼ à 7½ la livre, Hemp 6.

COTTON TIES—Arrow 50 livres, 92½c.; steel arrow 45 livres 90c.

FRUITS ET NOIX.

POMMES—

| | |
|---|---|
| Par baril | $7 00@ 7 50 |
| Par boîte | 3 00@ — |

ORANGES—

| | |
|---|---|
| De la Californie | 2 50@ 3 00 |
| De la Floride, par boîte | 3 00@ 3 50 |
| Par baril | 4 75@ 5 25 |
| De Messine et Palerme, par boîte | 2 50@ 3 00 |

LIMONS—

| | |
|---|---|
| De Messine et Palerme par boîte | 3 50 |

COCO—

| | |
|---|---|
| Par 1000 | 25 00@27 00 |
| Par baril, pièce | 3⅛c. |

ANANAS—

| | |
|---|---|
| Par douzaine | 1 00@ 2 25 |

BANANES—

| | |
|---|---|
| Par régime | 1 50@ — |

RAISINS—

| | |
|---|---|
| Par boîte | 1 30@ 1 50 |

PISTACHES—

| | |
|---|---|
| Par livre | 2⅞@3⅛c. |

PACANES—

| | |
|---|---|
| De la Louisiane, par livre | 5@20c. |
| Du Texas, par livre | 3@5c. |

FRAISES—

| | |
|---|---|
| Par pinte | 2@5c. |

Jobbing un peu plus élevé que les prix ci-dessus.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE.

(Nos cotes représentent le prix du gros au landing. Les marchands obtiennent 15 à 25c. de plus par baril et ¼ à ½c. par livre en lots.)

POMMES DE TERRE — De la Louisiane, nouvelles $3 00 à 3 30, de l'Ouest $2 75 à 3 15.

PATATES DOUCES—Ordinaires par baril 80 à 90c.

YAMS—$1 25 à 1 40.

OIGNONS—$2 20 à 2 30.

CHOUX—Per crate $1 75 à 2 00; de Chicago bulk 6 à 7c. par tête.

AIL—Italien $1 00; de la Louisiane 25c. à $1 00 par macorne.

CHOUCROUTE—$9 00 à 10 00 le baril.

TOMATES—60 à 70c par boîte; per crate $1 25 à 1 50.

HARICOTS—Choice Northern white 3⅛c.; Northern red kidney choice 4⅞ white kidney 3⅛; pois verts 2⅛, par boîte, d'un boisseau $1 40 à 1 50.

COW PEAS—Clay $2 55, Mixed $2 30.

VOLAILLES—Les marchands en gros demandent de 15 à 25c. de plus que les prix suivants par douzaine de volaille, et 1 à 2c. de plus par douzaine d'œufs.

Grosses volailles de l'Ouest, la douzaine......$4 25@ 4 50

| | |
|---|---|
| Poulets | 1 50@ 3 25 |
| Canards | 3 00@ 3 50 |
| Oies | 4 00@ 5 00 |
| Dindes | 10 00@12 00 |

Grosses volailles de la Louisiane, la douzaine......$3 00@ 3 50

| | |
|---|---|
| Poulets | 2 25@ 2 75 |
| Canards | 2 50@ 3 00 |
| Oies | 4 00@ 5 00 |
| Dindes | 8 00@12 00 |

ŒUFS — De la Louisiane 12½ à 13; autres qualités 12 à 12½c.

SUIF—4⅜c. la livre pour celui de la ville; 4⅛c. celui de la campagne.

CIRE D'ABEILLE—Prime yellow 24 à 25c. la livre.

LAINE—Burry 6½ à 8½c. la livre; Louisiana clear, coupe de printemps 11 à 12c.; clear lake 12½ à 13c.

PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus 3c.; steer et peaux de vaches 30 à 70 livres 1⅜c.; kips 14 à 30 livres 3c.; peaux de veau 35c. pièce; grub selection 1⅜c.

PEAUX DE LA CAMPAGNE—Green salted, wet salted 2c.; No 1 3c.; No 2 2c; dry flint 4½; dry salted 3½c. la livre.

PELLETERIE—Otter 25c. à $5 00; castor 5 à 40c. pièce; raccoons 5 à 40c.

PEAUX—Chevreuil 22c. la livre; mouton 10 à 80c. pièce; chèvre 10 à 20c.

MOUSSE—Mêlée 1¼ à 2¼c. la livre; grise 1½ à 1⅞c.; noire 2½ à 3c.

CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 4c pièce; cornes de vaches — à 1c.

MARCHANDISES DIVERSES.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à 50c. de plus par baril. Pitch $1 75 à 1 90; goudron de charbon $4 50 à 5 00 le baril; goudron de pin $4 00 à ——. Résine selon la qualité $1 05 à $3 10. Essence de térébenthine 28. Jobbing 2c. de plus le gallon.

TONNELLERIE—

| | |
|---|---|
| Barils de mélasse | $1 15 |
| Demi-barils de mélasse | 70c. |
| Kegs | 65c. |
| Boucauts de sucre | —@— |
| Barils de sucre | 35 @36½c |
| Barils de riz | 36½c. |
| Hogshead hoop poles | —@— |
| Bbls poles, par 1000 | $15 00 per M |
| Hhd staves, par 1000 | —@— |
| Bbls staves | $14 50@—— per M |

Jobbing plus élevé.

CHARBON.

PITTSBURG—Par chaland 29 à 31c le baril; famille 50c. le baril, $5 00 le boucaut; car loads $5 25 per ton.; anthracite $9 00 à 9 50 le ton.; bateaux 40c., steamers $3 40 à 3 60 la tonne.

ALABAMA—Par baril Corona 45c. Corona nut coal 35c.; splint coal 50c.; nut splint coal 40c.; Cahaba 45c.; steam coal sur chars $3 00 à 3 25 la ton.

MATERIAUX de CONSTRUCTION

Yard Spot Quotations.

Yellow pine, rough, per 1,000 feet—

| | |
|---|---|
| Timber No 1, 10c per linear foo | 10@ 15 |
| Scantling No 1 | 12 00@.... |
| No 2 | 10 50@11 00 |
| 1x12 boards, clear | 14 00@.... |
| 1x12 log through | 11 00@.... |
| 1x12 merchantable | 8 00@ 9 00 |
| 1x12 box | 6 50@ 7 00 |
| Weather boards, stock, 1¼x6 and 7 | 13 00@14 00 |
| Ceiling, stock, 1-in | 7 00@.... |
| Yellow pine, dressed— | |
| Flooring, 1¼x3¼, clear | 25 00@.... |
| 1¼x4¼ and 5¼, clear face | 18 00@.... |
| Weather boards, No 1 | 13 00@14 00 |
| Ceiling, clear face | 15 00@16 00 |
| Cypress— | |
| Piling, per lineal foot | 15@ 17 |
| Rough boards, choice and prime | 20 00@22 50 |
| Merchantable | 15 00@16 00 |
| Pecky, 1, 2, 3, and 4x6 | 10 00@.... |
| Box | 10 00@12 00 |
| Mohogany timber per ton | 50 00@65 00 |
| S. cedar timber, per ton | 50 00@75 00 |
| Walnut timber—Il n'y en a pas sur le marché. | |
| Oak lumber, per 1000 | 27 50@30 00 |
| Shingles—16, 18 and 20 inch, sawed and split | 1 50@ 3 50 |
| Laths, per 1000 | 1 75@ 2 50 |
| Alabama lime | 90@ 1 00 |
| Cement, domestic | 1 50@ 1 75 |
| Cement, imported | 2 40@ 3 00 |
| Slate | 5 00@ 7 50 |
| Brick, Lake and I. C. R. R | 9 50@10 00 |
| Brick, paving | 10 00@11 00 |
| Brick, ordinary | 7 50@ 8 00 |
| Sand | 20@ 25 |
| Shells, small | @ 35 |
| Plaster, calcined | 1 85@.... |
| Fire brick, American, per 1000 | 25 00@.... |
| Fire brick, English, per 1000 | 27 50@.... |
| Shells, large | 1 25@ 1 50 |
| Fire clay, per barrel | 1 65@.... |
| Lake fire clay | 50@.... |
| Sewer pipe, per foot | 10@ 20 |
| Chimney flue linings, per foot | 15@ 20 |

QUINCAILLERIE.

| | |
|---|---|
| Axes—"I cut keen," par douz | $6 00@ 6 50 |
| Hunt's axes, par douz | 6 00@ 6 50 |
| Crescent, par douz | 5 25@ 5 75 |
| Diamond axle grease, en boîtes, par gr | 5 00@ 5 50 |
| Scott's bellows, 28 to 42-inch, chacun | 5 50@18 00 |
| Trace chains, la paire | 25@ 75 |
| Ox chains, ¼, 5-16 et ⅜, par livre | 5⅛@ 7 |
| Hoes A. B. & Co., H. B. No 2-0 @5, par douz | 2 25@ 5 00 |
| A. B. & Co., A. B. No 2-0@3, par douz | 2 50@ 6 00 |
| Lyndon B.C. No 4-0@3 par douz. | 3 65@ 6 00 |
| Baldwin set 4 0 1, par douz | 3 00@ 5 00 |
| West La Dow cultivator, W-lay by discs, chacun | 65 00 |
| Planet, Jr., cultivator, plain, chac | 4 25 |
| Planet, Jr., cultivator, horse hoe, chacun | 6 25 |
| Planet, Jr., cultivator, wheels, cha. | 1 25 |
| Brent La Dow cultivator, chacun | 40 00 |
| Universal cultivator, chacun | 24 00 |
| Columbia cultivator, chacun | 30 00 |
| Brown riding cultivator, chacun | 30 00 |
| Brown walking cultivator, chacun | 25 00 |
| Monroe rotary harrows, Nos 1@3.17 50@25 00 | |
| Geddes' hinge harrows, 14@30-tooth | 7 50@15 00 |
| Pennington side harrows, chacun | 3 50 |
| A. B. & Co. side harrows, chacun | 2 75 |
| Expanding harrows, 11-tooth, chac | 3 75 |
| Deere's stalk cutter, No 1 | 30 00 |
| Deere's stalk cutter, No 2 | 37 25 |
| La Dow disc harrows | 28 00 |
| Deere disc harrows, No 1 | 30 00 |
| Deere disc harrows, No 4 | 39 00 |
| Hollow ware, skillets and lids | 2⅜ |
| Anvils | 10@ 13 |
| Bar iron, basis, per cwt | 1 45 |
| Steel nails, 50@60 basis, keg | 1 15 |
| Wire nails, 50@60 basis, keg | 1 50 |
| I cut keen plows, pony x pts, list $5 75, less 35 per] cen | |
| I cut keen plows, A-O x pts., list $6 75, less 35 per cent | |
| I cut keen plows, B-O x pts., list $7 50, less 35 per cent | |
| I cut keen plows, C-O x pts., list $10 40, less 35 per cent | |
| I cut keen plows D-O x pts., list $11 40, less 35 per cent | |
| John Deere Plows— | |
| A. B. & Co. steel plows, pony x pts, chacun | 2 50 |
| A. B. & Co. steel plows, A-O x pts, chacun | 3 00 |
| A. B. & Co. steel plows, B-O x pts, chacun | 3 50 |
| A. B. & Co. steel plows, C-O x pts chacun | 6 00 |
| A. B. & Co. cast plows, ⅛-8-K pony x pts, chacun | 1 85 |
| Texas Ranger series, steel and wood beam, 30 per cent from list. | |
| Blue Beard series, steel and wood beam, 30 per cent from list. | |
| Pelican series, steel beams, 25 per cent from list. | |
| Creole series, steel beams, 25 per cent from list. | |
| "Banner" Combined Corn and Cotton Planter, without roller, net | 10 50@.... |
| Roller, for same, net | 1 00@.... |
| Georgia stocks, single | 75 |
| Georgia stocks double | 1 75 |
| Farmers' pet double stocks | 1 75 |
| Rope, sisal, ½ inch and over, base. | 5⅛ |
| Rope, manila, ½-inch and over, base. | 7⅝ |
| Rope, cotton, 5-16 and ⅜-inch, base. | 10 |
| Spades—Ames', A. B. & Co., crescent | 5 50@10 50 |
| Shovels—Ames', A. B. & Co., crescent | 5 50@10 00 |
| Barb wire, galvanized, per cwt | ....@ 2 50 |
| Drop shot, tower, per bag | 1 15 |
| Buck shot, per bag | 1 40 |
| Dupont powder, small lots | 3 25 |
| Cane knives, par douz | 5 50 |
| Wheel barrows, par douz | 12 50@21 00 |
| Best coal barrows, chacun | 5 50@ 6 00 |
| Allen c. s. meal distributor | 60 00@.... |
| Clarke's c. s. meal distributor | 65 00@.... |
| Black Cap Stoves, less 50 per cent off list. | |
| Garland stoves, less 50 per cent off list. | |
| Pennant stoves, less 50 per cent off list. | |
| Challenge ice chests and Challenge refrigerators less 35 per cent off list. | |

VINS ET LIQUEURS.

| | |
|---|---|
| Alcool, le gallon | $....@ 2 55 |
| Brandies du pays, le gallon | 1 50@ 3 50 |
| Pêche, vieux, le gallon | 2 25@ 3 50 |
| Pomme, le gallon | 2 25@ 3 50 |
| Cognac importé, 1882, le gallon | ....@ 5 25 |
| 1878 | ....@ 6 00 |
| 1875 | ....@ 6 25 |
| 1870 | ....@ 7 00 |
| 1865 | ....@ 7 50 |
| 1860 | ....@ 8 50 |
| 1848 | ....@ 12 50 |
| Otard, Dupuy & Co. Cognac, 1882 | ....@ 6 00 |
| 1870 | ....@ 7 50 |
| 1864 | ....@ 9 50 |
| 1848 | ....@ 10 75 |
| L. P. Claverie & Co. Cognac 1880 | ....@ 5 50 |
| 1873 | ....@ 6 50 |
| 1868 | ....@ 7 50 |
| 1850 | ....@ 14 50 |
| Whisky—Rectifié de la Louisiane, 90 0/0 de preuve, par gallon | ....@ 1 30 |
| Ouest | 1 16@ 1 18 |
| Bourbon | 1 40@ 3 50 |
| Seigle | 1 50@ 3 50 |
| Ecosse, importé | 4 50@ 5 50 |
| Irlande, importé | 4 50@ 5 50 |
| Duffy's malt whisky, par gallon. | ....@ 3 00 |
| Duffy's malt whisky, par caisse. | ....@ 8 50 |
| Genièvre—Du pays, de New-York ou de Philadelphie, par gallon | 1 15@ 1 50 |
| Hollande, par gallon | 3 25@ 3 50 |
| Sir Robt. Burnett's Old Tom, par gallon | 3 60@ 3 75 |
| Sir Robt. Burnett's Old Tom, par caisse | 9 50@ 10 00 |
| David McArthur & Co.'s Old Tom Gin, par caisse | 9 50@ 10 00 |
| David McArthur & Co.'s Old Tom Gin, par gallon | 3 55@ 3 75 |
| Holland, par caisse | 8 50@ 9 00 |
| Vins Rouges—Claret ordinaire la caisse | 2 75@ 3 50 |
| Importé Médoc, la caisse | ....@ 6 00 |
| St-Julien, la caisse | ....@ 6 50 |
| Vertheuil Médoc, la caisse | ....@ 6 50 |
| Margaux, la caisse | ....@ 7 00 |
| Château Dillon, la caisse | ....@ 7 50 |
| Château Duplessy, la caisse | ....@ 10 00 |
| Pontet Canet, la caisse | ....@ 10 00 |
| Larose, la caisse | ....@ 14 00 |
| Léoville, la caisse | ....@ 14 00 |
| Château Haut Brion, la caisse | ....@ 24 00 |
| Château Lafitte, la caisse | ....@ 28 00 |
| California Claret, le gallon | 35@ 75 |
| California Zinfandel, le gallon | 45@ 1 00 |
| Importé, ordinaire, la barrique | 57 50@ 60 00 |
| Clarets de famille, la barrique | 65 00@ 80 00 |
| Richebon, la barrique | ....@ 95 00 |
| Blanquefort, la barrique | ....@105 00 |
| St-Clément, 1887, la barrique | ....@125 00 |
| Château Dillon, la barrique | ....@125 00 |
| Château Didon, J. Prom & Co., la barrique | 65 00@ 75 00 |
| Château de Portets, J. Prom & Co., la barrique | 90 00@110 00 |
| Vins Blancs — Californie, le gallon | 48@ 90 |
| Ordinaire, la caisse | 2 75@ 3 50 |
| Importé Graves, la caisse | ....@ 6 00 |
| Importé Sauternes, la caisse | ....@ 8 00 |
| Importé Haut Sauternes, la caisse | ....@ 10 00 |
| Imp. Chât. Carbonnieu, la caisse | ....@ 10 00 |
| Imp. Château d'Arche la caisse | ....@ 11 50 |
| Imp. Chât. Sudeuvraut, la caisse | ....@ 15 25 |
| Imp. Château Reussec, la caisse | ....@ 16 00 |
| Importé Château Latour Blanche, la caisse | ....@ 18 00 |
| Importé Chât. Yquem, la caisse | 20 00@ 30 00 |
| Importé de famille, la barrique | 65 00@ 80 00 |
| Importé fin, la barrique | 100 00@200 00 |
| Pints $1 de plus par caisse. | |
| Ordinaire, la caisse | 3 25@ 3 50 |
| Madère, la caisse | 4 25@ 6 50 |
| Madère, Cette, le gallon | 1 00@ 1 10 |
| Madère, genuine fine, le gallon | 3 50@ 5 00 |
| Muscat, la caisse | 12 00@ 25 00 |
| Sherry, Cette, le gallon | 1 00@ 1 10 |
| Sherry, genuine Xérès, le gallon. | 1 50@ 5 00 |
| Sherry, la caisse | 20 00@ 25 00 |
| Très vieux porto, la caisse | 6 00@ 25 00 |
| Champagne — Roederer carte blanche, quarts, la douzaine | ....@ 30 50 |
| G. H. Mumm & Co.'s Dry Verzenay | ....@ 27 50 |
| Extra Dry | ....@ 31 50 |
| Delbeck & Co. s extra dry arts | ....@ 29 50 |
| Delbeck & Co.'s Delmonico, qts | ....@ 28 00 |
| D. B. Pol & Co.'s, quarts | ....@ 25 00 |
| Perrier-Jouet — Reserve Royal, quarts | ....@ 32 50 |
| Perrier-Jouet —Special, quarts | ....@ 32 50 |
| Moet & Chandon, white seal, qts. | ....@ 29 00 |
| Bouche, extra Sec, quarts | ....@ 30 50 |
| Bouche, Sec quarts | ....@ 30 50 |
| Bouche Riche, quarts | ....@ 30 50 |
| Pomery Sec | ....@ 33 00 |
| Veuve Clicquot | ....@ 32 75 |
| Louis Roederer, quarts | ....@ 31 00 |
| Pints $2 de plus par caisse. | |
| Demarcilly Royal champagne. Ultra Sec, quarts | 29 50@ .... |
| Demarcilly Royal champagne. Ultra Sec, pints | 31 50@ .... |
| Ale et Porter— | |
| Reed Bros, la douzaine | ....@ 1 75 |
| Burke, E. J., la douzaine | ....@ 1 75 |

MARCHE AUX BESTIAUX.

| | |
|---|---|
| Bœufs—Choice corn-fed, par livre, gross | 2¾@ 3¼ |
| Common corn fed | 2¼@ 2¾ |
| Mississippi, Alabama, etc., choix, par livre | 2¼@ 2¾ |
| Choice grass | 2¼@ 3¼ |
| Common | 2¼@ 2¾ |
| Vaches communes et vieilles, par tête | $10 00 @14 00 |
| Veaux—1re qualité, par tête | 7 00 @10 00 |
| 2me qualité | 5 00 @ 7 00 |
| Veaux de choix | 5 00 @ 7 00 |
| Communs | 3 00 @ 5 00 |
| Porc—Good fat Western, par livre gross | 5¼@ 6 |
| Common | 4½@ 5 |
| Fair Ouachita | 3⅜@ 4½ |
| Moutons—Choice, par tête | 2 00 @ 3 00 |
| Fair, par tête | 1 00 @ 2 00 |
| Vaches laitières—1re qualité, par tête | 20 00 @30 00 |
| 2me qualité par tête | 12 50 @15 00 |

CHEVAUX ET MULETS.

| | |
|---|---|
| Chevaux communs | $ 80@125 |
| Bons chevaux de trait | 125@150 |
| Chevaux de selle et de voiture | 225@400 |
| Mulets pour habitations sucrières | 160@180 |
| Mulets, quantité moyenne | 140@160 |
| Mulets pour coton | 100@125 |
| Mulets communs | 40@ 75 |
| Bons mulets de ville | 225@250 |

### VENTES A L'ENCAN.

PAR ALFRED C. GREEN.

ANNONCE JUDICIAIRE.
VENTE DE SYNDIC.

### The Orleans Sugar Plantation,

Dans la Paroisse d'Orléans.

A peu près à 5 milles au bas de la ville de la Nouvelle-Orléans, sur la rive droite du fleuve Mississippi.

A L'ENCAN—A CREDIT.

Dans l'affaire de John Flathers vs ses Créanciers.

Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans—Division D—No 38,609

PAR ALFRED C. GREEN, Encanteur—Bureau, No 56 rue Carondelet — MERCREDI, 27 juin 1894, à midi, à la Bourse des Encanteurs, Nos 72 et 74 rue St-Charles, dans la ville de la Nouvelle Orléans, en vertu d'un ordre de l'Hon. N. H. Rightor, juge de la dite Cour, Division D, daté et signé dans l'affaire ci-dessus, le 21 mai 1894, il sera vendu à l'encan, la propriété ci après décrite, à savoir—

1° Un certain morceau de terre en plantation sucrière, situé dans cette paroisse à peu près à 5 milles au bas de la ville de la Nouvelle-Orléans, sur la rive droite du fleuve Mississippi, mesurant 28 arpents de face au dit fleuve sur 40 arpents de profondeur, borné sur la ligne supérieure par la propriété de Fazende, et sur la ligne du bas par la propriété de C. Lacoste.

2° Un certain morceau de terre situé à peu près à 5 milles au bas de la ville de la Nouvelle-Orléans, sur la rive droite du fleuve Mississippi et en cette paroisse mesurant 5 arpents de face au dit fleuve sur 40 arpents de profondeur, borné sur la ligne du bas par la propriété anciennement appartenant à M. Fazende et sur l'autre ligne par la propriété de feu G. Bouligny.

3° Sept lots de terre se touchant et situés dans cette paroisse sur la rive droite du fleuve Mississippi, à peu près à 5 milles de la ville de la Nouvelle-Orléans. Les dits lots sont numérotés de 1 à 7, sur un plan fait par Giroux et Castaing le 17 février 1851 et déposé avec Théo Guyol, notaire numéroté 213. Le lot No 1 mesurant 285 pieds de face au fleuve Mississippi sur 40 arpents de profondeur.

Le lot No 2 mesure 295 pieds de face au dit fleuve sur 40 arpents de profondeur. Les lots Nos 3 à 7 inclusivement mesurent chacun 154 pieds de face au dit fleuve sur 40 arpents de profondeur, au pied anglais; ensemble avec toutes les bâtisses et améliorations qui y appartiennent, excepté la portion supérieure du lot No 1, mesurant 90 pieds de face au dit fleuve, sur une profondeur de 40 arpents du même côté supérieur par les terres appartenant aux héritiers de C. Lacoste et sur le côté du bas par la portion qui reste du lot No 1.

4° Un certain morceau de terre avec toutes les bâtisses et améliorations qui s'y trouvent, situé dans cette paroisse sur la rive droite du fleuve Mississippi à environ 4 milles au bas de la ville, mesurant 2 1/2 arpents de face au dit fleuve Mississippi sur 40 arpents de profondeur, borné sur la ligne supérieure par la propriété A. B. C. Lacoste et sur le côté inférieur par la propriété anciennement appartenant au dit insolvable.

5° Deux certains morceaux de terre, situés dans cette paroisse sur la rive droite du fleuve Mississippi à peu près 6 milles au bas de cette ville et touchant dans le fond à la plantation du dit insolvable. Etant la section fractionnelle des Nos 22 et 25 dans le Township No 14, range sud No 25 Est, District Sud Est de la Louisiane, ouest du fleuve Mississippi, et contenant une superficie de 32 20/100 acres ou 38 1/4 arpents. Avec toutes les bâtisses et améliorations sur la susdite propriété décrite. Le tout sera plus amplement décrit par référence aux procédures dans l'affaire No 34 160 et l'inventaire déposé dans l'affaire, qui sera offert comme référence dans cette affaire. Toutes les mesures ci-dessus sont plus ou moins.

La propriété ci-dessus décrite peut être vendue séparément ou en bloc, comme il sera décidé le jour de la vente.

Conditions de la vente—Une moitié comptant au gré de l'acquéreur, la portion à crédit, s'il y en a, à 12 mois de crédit, avec intérêt à raison de 8 pour cent à partir de la date de la vente jusqu'à parfait paiement, avec les clauses usuelles de garanties; le paiement différé doit être garanti par hypothèque spéciale. Les taxes de l'année courante seront assumées par l'acquéreur.

L'acquéreur sera requis de faire un dépôt de dix pour cent du prix de son enchère au comptant au moment de la vente.

Acte de vente pardevant Octave Morel, notaire, aux frais de l'acquéreur.

JNO. H. O'CONNOR, Syndic.
Bureau No 56 rue Carondelet.
25 mai—25 30—juin 6 13 20 27

### Mme L. COUSTAROT,

Sage-femme, prévient sa clientele qu'elle vaccine tous les samedis à midi précis, au No 50 rue St-Philippe coin Royale.
29 av—4 dim

## FEUILLETON.

No 65 Commencé le 18 mars.

# Le Brick d'Ébène.

—PAR—

GEORGES PRADEL.

DEUXIÈME PARTIE.

L'OFFICIER BLEU.

VII

UN SAUVETAGE IMPROVISÉ.

(Suite).

—Je ne reçois personne,—répéta une ...rnière fois Renée.

Et l'hôtelier sortit tout désappointé.

—C'est bien,—fit l'étranger en costume ...e chasse, avec une moue de mécontentement. Préparez-moi une chambre.... Je ...este.

Puis, appelant son domestique, il lui ...onna aussitôt des instructions à voix ...asse.

Depuis un long moment, la voiture de ...onage si impatiemment réclamée par le ...oyageur attendait devant le perron de l'hôtel......

Un instant plus tard, la voiture quittait le Grand-Cerf, emmenant le domestique, les fusils, les deux épagneuls, ...tandis que son maître demeurait à l'hôtel.

La répétition était terminée.

Onésime se complaisait maintenant dans la confection de son programme. Il avait pris une énorme feuille de papier blanc, et l'enjolivait de paraphes efflorescents, encadrant les titres en énorme bâtarde ou en grosse ronde.

Tout, très promptement, se sait en une petite ville.

La nouvelle qu'une cantatrice *di primo cartello* se trouvait au Grand-Cerf avait couru par Mantes-la-Jolie, et l'enthousiasme avait pris feu comme une traînée de poudre.

Onésime ne savait plus où donner sa pauvre tête ébouriffée. La location marchait avec ensemble, toute la ville voulait entendre l'Etoile du Grand Cerf.

"Mme Renée!"—répétait-on de tout côté......

Et des commentaires.... Ce n'était pas un nom.... Un pseudonyme. La Krauss, sans doute, la Patti... Pourquoi pas Mme Rose Claron, ou Mme Sybil Sanderson?

Et bientôt Onésime dût refuser des places. On doubla les chaises, on installa des bancs sur les côtés......La location montait toujours.

—J'ai envie de louer la cave,—fit le comique en venant apporter ces bonnes nouvelles à Victorienne.

Ah! il n'était plus question de dettes, de crédit....Il était bien certain que les deux abandonnés par Tito Bastini pourraient le lendemain matin quitter le Grand Cerf avec une somme très rondelette, les mettant à l'abri de tout ennui pour de longs jours.

—Hein! Victorienne!.... Quand la veine vous tombe dessus!....

—C'est un vrai porte-bonheur que cette charmante Renée,—répliquait Victorienne à son ami.—Et quelle artiste!

—Et dire qu'un talent comme celui-là demeure ignoré, perdu!....

—Crois-tu, mon pauvre Onésime, que nous allons faire triste figure auprès d'elle!....

—Ça, pour sûr.... mais tu verras! ça ira tout de même.... puisqu'elle porte chance.... Tout marchera bien, il n'y aura pas d'accroc. Et elle y mettra du sien.

Avant le concert, de bonne heure, un frugal dîner pour les artistes.

—Madame,—fit Onésime, de concert avec sa camarade,—voulez-vous nous faire l'honneur de partager notre modeste festin?

—Comment donc, mais avec le plus grand plaisir...... à une condition, cependant, c'est que l'on mettrait à côté du sien le couvert de la bonne Barbe Quintrec.

Six mois avant on aurait raconté à la même Barbe Quintrec qu'elle se placerait à table avec des comédiens!.... elle n'aurait pas voulu le croire.

Et elle s'assit entre Onésime et Victorienne. Et sans embarras, oui. Et, ma foi, Onésime la fit rire aux larmes avec ses drôleries, et après avoir trinqué un coup, ils se trouvèrent les meilleurs amis du monde.

Tout en plaisantant, car avec le bonheur lui était revenue la gaieté, Onésime dévorait les morceaux doubles.

Il était le régisseur, le contrôleur, et en même temps le directeur de la petite troupe....sans oublier toute la partie comique dont le poids reposait sur lui seul.

Aussi s'esquiva-t-il le premier.

Il avait l'éclairage de la salle à surveiller l'estrade à organiser, tous les détails, sans compter le contrôle.

Au dernier moment, toutes les chaises du Grand-Cerf avaient été complaisamment prêtées par l'hôtelier et transportées à la salle de la mairie, où avait lieu le concert.

Onésime venait de trouver cinquante places de plus, en mettant un triple rang de spectateurs sur l'estrade même.

Sans doute, les artistes seraient un peu pressés et gênés, mais à la guerre comme à la guerre....

L'heure était venue, on s'écrasait aux portes de la maison commune. La salle bondée, la recette énorme, Onésime jubilait, tandis que Victorienne bénissait cette amie que la Providence avait placée sur ses pas au moment où elle était livrée au plus violent désespoir.

Une fois la salle pleine, Onésime, de contrôleur devint régisseur, et s'avançant sur le devant de l'estrade, après les trois saluts traditionnels, d'une voix quelque peu émue, il débita l'annonce suivante:

"Mesdames, messieurs,

"Notre camarade Tito Bastini ayant jugé à propos de rompre ses engagements, nous nous trouvions très embarrassés pour tenir les nôtres.... quand, heureusement, une artiste d'un grand, d'un immense talent, j'ose le dire, a bien daigné nous accorder son précieux concours.... Et vous allez en juger, mesdames, messieurs, vous n'aurez pas perdu au change."

Triple salve d'applaudissements.

Nous n'entreprendrons pas de donner ici le compte-rendu du concert.

Disons tout uniment qu'il ne fut qu'une longue ovation pour Renée.... Tout fut bissé, trissé, redemandé sans relâche, rappels.... et bouquets, car pour célébrer ce colossal succès, les jardins de la jolie ville furent mis à sec.

Renée, confuse, heureuse, sentait un regret amer pénétrer dans son cœur.

Pourquoi les deux êtres qu'elle chérissait, les seuls qu'elle aimât au monde, sa mère, Alexis, ne se trouvaient-ils pas là, au premier rang, pour jouir, eux aussi, de son bonheur?

Le succès de Victorienne fut également très réel. Quant à Onésime, il se montra désopilant. Ses imitations furent très redemandées, ses charges soulevèrent d'inextinguibles fous rires.

—Quand je te disais, ma petite Victorienne,—répétait-il après la fin de la première partie,—pas un cheveu!... comme ça marche!......

Renée, dès le premier moment où elle s'était avancée sur le devant de l'estrade, n'avait pas été sans remarquer un spectateur qu'aussitôt elle avait reconnu.

Son costume le désignait à la curiosité publique.

Un costume complet de chasseur, blouse à plis, jambières du cuir, gros brodequins anglais, rien n'y manquait.

C'était bien le voyageur qui avait tant insisté pour obtenir un entretien particulier de Renée.

Rien dans sa personne, dans sa physionomie qui révélât une galanterie indiscrète et triviale.

Un dilettante, sans doute, car tous les traits de son visage exprimaient le ravissement. De la tête, d'un imperceptible geste, il soulignait les plus beaux passages, les notes superbes que la voix d'or de Renée faisait éclater dans toute leur harmonieuse splendeur.

Derrière l'estrade, se trouvait une petite salle où se tenaient les artistes dans les intervalles et les entr'actes.

Onésime, à un moment où il remerciait encore Renée, se vit aborder par l'inconnu en costume de chasseur.

—Monsieur,—lui dit-il après l'avoir courtoisement salué,—j'ai entendu cette après-midi.... Mme Renée, et j'ai inutilement fait demander par le maître de l'hôtel du Grand-Cerf, l'autorisation de lui présenter mes devoirs....

—Alors,—répliqua brusquement le comique, du moment que madame n'a pas consenti à vous recevoir tantôt, je ne comprends pas comment vous pouvez avoir l'impudence de vous présenter ici ce soir... Cette insistance est du dernier mauvais goût, monsieur, je ne vous l'envoie pas dire,—Onésime se montait,—et je vous prie de vous retirer immédiatement.

L'inconnu, à cette véhémente apostrophe, se contenta de sourire d'un air amène.

—Mon nom, ou mieux, mon titre, vous dira la raison de mon insistance qui n'a rien d'inconvenant.... je puis vous l'affirmer, la preuve en est, mon cher monsieur, c'est que vous-même, dans un instant, vous vous ferez un devoir de me présenter à Mme Renée.

—Oh! cela.... par exemple!.... je vous affirme......

D'un mouvement de la main, l'entêté chasseur coupa la parole à Onésime, et à demi-voix, approchant ses lèvres de son oreille:

—Je suis le directeur du Nouvel-Opéra de Vienne.

Onésime trébucha et lâcha du coup la partition qu'il tenait à la main.

Et il se mit à bredouiller:

—Monsieur le directeur.... vous m'excuserez.... Je ne m'attendais pas... à Mantes.... Vous comprenez.... à avoir l'honneur.... sous ce costume....

—Très bien, très bien,—fit en riant le directeur,—toutes vos excuses sont acceptées..... à une condition, c'est que vous me présenterez sur-le-champ à Mme Renée.

Et il ajouta avec un fin sourire:

—Je vous disais bien que vous y viendriez!......

—Je crois bien que j'y viens! Je crois bien que j'y cours!......

Et se tournant vers Renée, qui, du coin de l'œil avait suivi cette scène et se sentait en proie à une vive contrariété, ne pouvant comprendre le motif de la poursuite dont elle était l'objet, Onésime cherchant ses mots:

—Chère madame, j'ai l'honneur.... de vous présenter M. le directeur du Nouvel-Opéra de Vienne.

La glace était rompue, la contrainte de Renée se dissipait, l'homme qui était ainsi introduit auprès d'elle n'était ni un indiscret, ni un prétendant.

—Je vous demande pardon de mon indiscrétion, madame,—commença le directeur,—le hasard a tout fait cette fois.... Et nous avons l'air de jouer, en le dénaturant un peu, le premier acte du *Postillon de Longjumeau*.... Permettez moi donc de vous expliquer cette énigme.... Je me rends chasser pour deux jours au château de Bridailles chez des amis à moi, des gens très aimables qui doivent être très surpris, à l'heure qu'il est, par mon absence.... En me trouvant cc tantôt à l'hôtel où vous êtes descendue.... j'ai entendu chanter.... J'ai été ravi, transporté.... Oh! croyez bien que je n'ai point pour habitude de me livrer à de banals compliments...... Mais vous avez une voix admirable..... Un soprano sans pair, encore descendez-vous énormément...... Bref, vous possédez sans conteste un instrument de théâtre hors ligne.... En outre, d'un très grand style, sobre, d'un geste exquis, je vous ai reconnu une âme d'artiste, vous vibrez, vous chantez avec expression et âme...... Vous dites juste...... Enfin.... Vous êtes bien certainement l'un de ces oiseaux introuvables après lesquels un impresario court durant toute sa carrière, une prima donna et un ténor.

Renée sentait tout son embarras revenir à ce flot d'éloges enthousiastes.

—Mais trêve à tout cela,—poursuivit le directeur,—mieux que moi vous connaissez votre valeur.... Ce qui me semble surprenant, c'est que je vous ignore, que jamais je n'ai entendu parler de vous. Où avez-vous chanté?....

—Nulle part—répliqua Renée,—jamais je n'ai chanté en public.

—Et, pour la première fois vous atteignez ce degré de perfection!.... C'est réellement surprenant!.... Le prince de Talleyrand a joliment eu raison de dire que: "tout arrive!" Enfin.... vous voilà.... je vous trouve.... et je ne vous quitte plus......

Tout plein de son sujet, il ne s'arrêta pas à un signe de dénégation de Renée.

—Oh! je vous le répète, je ne vous quitte plus!.... Vous aurez beau me tenir la dragée haute, il faudra bien que nous finissions par nous entendre.... je vous donnerai.... ce que vous voudrez.. vous ferez vous-même votre traité, vous dicterez vos conditions.... Là.... Je ne puis mieux vous dire.... Convenez en!

Et il conclut, avec une volubilité croissante:

—J'ai la bonne fortune de monter en ce moment le dernier opéra de Verdi.... Je dis bien le dernier, car le grand maître n'en écrira sans doute pas d'autre... J'ai un ténor, Gardini.... Mon Dieu.... je ne dis pas qu'il soit parfait.... Vous lui serez, à coup sûr, bien supérieure.... mais il ira.... il a du feu, du style.... un peu pelure d'oignon, peut-être, dans les hautes notes.... mais enfin.... je n'avais que lui.... Ce pauvre Gayarré est mort.... de Rezské est pris.... Sellier va à Londres.... Vous voyez que je n'avais pas l'embarras du choix...... Quant au premier rôle, comme femme... Rien! Je n'avais rien!.... Je me désespérais.... Nous devons être prêts aussitôt après le mois de janvier.... Quand.... vous devez juger de ma joie.... par le plus grand des hasards.... j'ai le bonheur de vous entendre.... J'ai renvoyé la voiture qui devait me conduire chez mes amis avec mon domestique.... et je suis resté.... Là, maintenant, ma chère enfant.... vous me permettrez, je l'espère, de vous donner ce titre, un directeur est toujours un père pour ses artistes, et je vous considère déjà comme m'appartenant.... maintenant, ma chère enfant....

Il s'arrêta tout net....

—Le public s'impatiente.... Allons, j'attendrai.... après le théâtre.... je veux dire votre concert.... J'ai eu tellement d'émotion que je n'ai pas dîné.... Vous me permettrez bien de vous avoir à souper, avec vos camarades.... et.... Mais on vous appelle.... J'attendrai, j'attendrai... je cours reprendre mon fauteuil.... Je suis là au premier rang et je suis des premiers à vous applaudir.

Et M. le directeur du Nouvel-Opéra de Vienne partit comme un trait, tandis qu'Onésime offrait son bras à Renée pour commencer la seconde partie....

Au passage, Victorienne s'empara de la main de Renée, et lui glissa dans l'oreille:

—Je sais votre bonheur!.... Onésime m'a tout dit.... Le directeur de Vienne!.... oh! que je suis heureuse!...... Si vous nous avez sauvés, nous vous avons peut être porté chance!....

—Il va falloir les détromper, se dit Renée.... Oh! si j'étais libre.... si je n'avais rien à craindre.... avec quelle joie!.... quel bonheur!....

Puis se reprenant tout à coup:

—Encore, si j'étais libre, libre avec ma mère bien-aimée.... Alexis consentirait-il?.... Non.... ce serait folie...... Il ne faut pas songer à ce rêve....

Et Renée parut sur l'estrade, et la seconde partie fut enlevée avec plus de succès encore que la première.

VIII

UNE CHASSE EN BATTUE.

Plus brillante encore, si possible, la seconde partie. L'enthousiasme devenait du délire, le public continuait à trépigner pour manifester sa satisfaction. Encore un peu, il eût démoli quelque chose.

Enfin, comme tout en ce bas monde prend fin, même les meilleures choses, après d'innombrables rappels, des jonchées de lauriers et de fleurs, la salle finit par se vider.

Le directeur attendait celle qu'il appelait déjà "son étoile" dans la petite salle du fond.

Renée, quittant une dernière fois l'estrade au bras d'Onésime, marcha droit à lui.

D'un geste l'impresario l'arrêta:

—Oh! pas encore!.... Maintenant.... j'ai une faim de loup.... Pas un mot, ma chère enfant, je vous en supplie. Les affaires ne se traitent bien qu'entre la poire et le Moët.... Parlons, si vous le voulez bien, de votre succès, de votre triomphe.... Et songez un peu à ceux que je vous prédis, ceux qui vous attendent lorsque vous vous trouverez devant le grand public!

Force fut donc à Renée de se taire pour l'instant....

Victorienne ne lui laissait pas d'ailleurs un moment de repos. La jeune femme ne savait comment la remercier, de quelle façon lui faire fête.

Et, à tout bout de champ, sans laisser toutefois percer la moindre nuance de jalousie, la même phrase revenait à ses lèvres.

—Oh! comme je suis heureuse de votre bonheur!... Quelle chance! quelle veine!....Et comme vous restez calme, gardant tout votre sang froid....A votre place, je deviendrais folle!....

On retourna donc bien vite à l'hôtel du Grand Cercle. Le directeur était parti en avant pour presser les préparatifs de l'ambigu improvisé.

La mère Barbe Quintrec, tombant de sommeil, s'était couchée. Renée se trouva donc avec ses deux camarades et le directeur.

—Allons, ma chère enfant,—s'écria celui-ci, faisant sauter un bouchon doré,—à vos succès d'aujourd'hui, à ceux de demain!

Et, ce disant, il attaqua de délicieux perdreaux froids qui faisaient bigler Onésime.

Mais enfin l'heure de l'explication sonna.

Et quand Renée, d'une voix ferme, avec un accent qui n'admettait ni discussion, ni réplique, refusa ses propositions, un cruel désappointement se lut sur le visage du directeur.

C'était partie perdue.... Il n'y avait pas à y revenir.

Bouche béante, Victorienne et Onésime écoutaient Renée refuser ce brillant avenir, cette fortune incomparable.

Onésime que le succès, la joie et peut-être aussi une légère insistance sur le Moët avaient légèrement "éméché,"—le terme est consacré,—Onésime se mit à fondre en larmes.

—Bon Dieu! — pleurait-il, — c'est-y bête, ça me fend le cœur en quatre!.... Ne pas accepter ça!.... Tout le Pactole!.... tout Golconde!.... Ah! si j'avais moi aussi, un rossignol dans le gosier.... on verrait....

*A continuer.*